

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Mitteilungen Gemeinderat

Ersatz Strassenwischmaschine

Die Strassenwischmaschine, mit welcher das Team im Werkhof unsere Gemeindestrassen im Gebiet Sulgen–Kradolf-Schönenberg sauber hält, hat ihre Lebensdauer erreicht. Die Servicekosten für dieses komplex aufgebaute Gerät steigen mit zunehmenden Betriebsstunden überproportional an.

Nach Abklärung mit unseren Nachbargemeinden wurde beschlossen, die Anschaffung einer neuen Strassenwischmaschine im Rahmen des Budgets 2026 den Stimmbürgern zur Genehmigung zu unterbreiten. Gemeinsam werden die Politischen Gemeinden Erlen, Kradolf-Schönenberg und Sulgen die Finanzierung zu gleichen Teilen übernehmen. Eine Beschaffungskommission aus allen Gemeinden kümmert sich um die Auswahl des neuen Gerätes. Es werden in den kommenden Wochen Vorführgeräte auf den Strassen in unseren Gemeinden unterwegs sein.

Temporäre Einbahn auf Poststrasse (unterer Teil)

Voraussichtlich ab 20. Oktober (bei schlechtem Wetter oder unvorhergesehenen Bauverzögerungen leicht später) wird auf der Strassenbaustelle an der Rebergstrasse der Belag eingebaut.

Damit alle Fahrzeuge der betroffenen Bewohner und vom grossen Friedhofparkplatz ausserhalb des Bauperimeters parkiert werden können, werden temporär auf der Poststrasse Parkplatzmöglichkeiten eingerichtet. Aus diesem Grund ist die Poststrasse ab alter Post bis zur neuen Post während dem Belageinbau Rebergstrasse nur abwärts als Einbahn befahrbar.

Überbauungspläne Sulvag öffentlich ausgestellt

In den vergangenen Monaten haben vier Architekturbüros im Auftrag der Sulvag in einem qualifizierten Verfahren, einem sogenannten Studienauftrag, Überbauungspläne für das Sulvag-Areal ausgearbeitet. Am Donnerstagabend, 2. Oktober, 18.30 bis 20.30 Uhr, und am Samstagmorgen, 4. Oktober, 10 bis 12 Uhr, werden das Siegerprojekt sowie die an-

deren drei Studienaufträge öffentlich im Bürogebäude der Sulvag (Thurstrasse 8) ausgestellt.

Militär in Sulgen

Noch bis am 3. Oktober absolviert die Ter Div Uem Kp 4/2 ihren WK in Sulgen. Vom 17. bis 24. Oktober 2025 ist voraussichtlich die Rettungs-Rekrutenschule 75-2 für eine Ausbildungswoche in Sulgen einquartiert. Die Truppe ist in der ALST untergebracht.

Der Gemeinderat Sulgen wünscht eine spannende und unfallfreie Ausbildungszeit in unserer Gemeinde. Den Einwohnern danken wir für die freundliche und wohlwollende Aufnahme der Truppe.

Bewilligung nach dem Gastwirtschaftsgesetz

Der Gemeinderat hat folgende Bewilligung erteilt: provisorische gastwirtschaftliche Tätigkeit per 1. Oktober 2025 für Chiara Franchetto, Berg, für Restaurant Kartbahn, Sulgen.

Bewilligung Sonntagsverkauf

Der Gemeinderat hat folgende Bewilligung erteilt: Sonntagsverkauf am 26. Oktober 2025 an Languedoc Weine GmbH, Sulgen.

«Verlängerung Vertrag mit SEM

Der Gemeinderat hat den Vertrag für die Unterbringung von Flüchtlingen durch das Staatssekretariat für Migration (SEM) bis Ende 2026 verlängert. Die Flüchtlinge sind unverändert in der ALST, bei militärischen Belegungen in der ZSA Befang untergebracht. Das SEM hat dem Gemeinderat zugesichert, dass die Sicherheits-Fusspatrouillen ebenfalls unverändert fortgeführt werden.

Gestiegene Steuerkraft – kein Finanzausgleich im 2025

2024 ist die Steuerkraft von Sulgen erfreulicherweise mehr gestiegen als die durchschnittliche Steuerkraft im Kanton Thurgau. Dies hat jedoch dazu geführt, dass Sulgen für 2025 keinen Finanzausgleichsbetrag vom Kanton erhielt (budgetiert war ein Ertrag über 265 000 Franken).



Einladung zur Ausstellung der Wettbewerbsbeiträge Überbauung Sulvag

- Donnerstag, 2. Oktober 2025, 18.30 bis 20.30 Uhr
 - Samstag, 4. Oktober 2025, 10 bis 12 Uhr
- im Bürogebäude der Sulvag AG, Thurstrasse 8, Sulgen

Die Sulvag AG hat zur Entwicklung ihres Areals ein Konkurrenzverfahren durchgeführt mit dem Ziel, eine ortsbaulich und architektonisch hochwertige Lösung für die künftige Wohnüberbauung zu erhalten. An der Ausstellung werden die Wettbewerbsbeiträge (Pläne und Modelle) präsentiert.



Personalausflug

Am Mittwoch, 1. Oktober 2025, bleibt die Gemeindeverwaltung inkl. Werkhof den ganzen Tag geschlossen.

Bei Todesfällen wählen Sie bitte Telefon 058 346 90 39.
Bei Störungen im Bereich Wasser und Unregelmässigkeiten im Zuständigkeitsbereich des Werkhofs wählen Sie bitte Telefon 079 913 00 74,
im Bereich Elektrizität wählen Sie Telefon 071 649 20 20.

Wir sind am Donnerstag, 2. Oktober, wieder wie gewohnt für Sie da.
Besten Dank für Ihr Verständnis.



GRATIS-HÄCKSELDIENST

**ab Dienstag, 30. September 2025
in der ganzen Gemeinde Sulgen**

Anmeldungen bitte bis Montag, 29. September 2025, um 11 Uhr an die Gemeindeverwaltung Sulgen, einwohnerdienste@sulgen.ch oder **Tel. 071 644 95 60.**

Das Häckselgut bitte gut zugänglich und ordentlich gebündelt als geordneten Haufen, Äste parallel, deponieren. Grosse, zusammengepferrchte Haufen erschweren und verzögern die Arbeit. Gehäckselt werden Strauch- und Baumschnitte mit einem Durchmesser von 2 bis 15 cm.

Das Häckselgut kann gegen Verrechnung abtransportiert werden. Die Mitnahme des Häckselgutes bis 1 m³ kostet 15 Franken. Für jeden weiteren m³ werden 30 Franken verrechnet.

Beträgt der Zeitaufwand fürs Häckseln mehr als 20 Minuten, wird dieser zu folgendem Tarif verrechnet:

- 21–40 Minuten kosten 50 Franken
- 41–60 Minuten kosten 100 Franken

Mitteilungen der



GEMEINDE SULGEN

Information zum Trinkwasser 2025

Trinkwasserqualität in: Politische Gemeinde Sulgen
 Wasserlieferung an: Politische Gemeinde Erlen
 Politische Gemeinde Bürglen (Ortsteil Leimbach)
 Versorgte Einwohner: 4118 Sulgen / 3477 Erlen / 325 Leimbach
 Hygienische Beurteilung: Die mikrobiologischen Wasserproben lagen soweit untersucht innerhalb der gesetzlichen Vorschriften. Das Trinkwasser ist an allen untersuchten Netzstellen hygienisch einwandfrei.
 Chemische Beurteilung: Gesamthärte 26,1 °fH (kann schwanken)
 Bitte beachten Sie die Waschmitteldosierung. Nitrat 10,5 mg pro Liter (wetterbedingte Schwankungen sind möglich). Der Toleranzwert liegt bei 40 mg pro Liter. Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittel-Gesetzgebung.
 Herkunft des Wassers: 100% Thur-Grundwasser GWPW Auholz Sulgen
 Behandlung des Wassers: Das Grundwasser braucht keine Behandlung.
 Besonderes: Das Trinkwasser wurde auf über 60 chemische Inhaltsstoffe geprüft. Es wurden keine flüchtigen organischen Substanzen gemäss EPA 524.2 nachgewiesen.
 Weitere Auskünfte: Wasserversorgung, Telefon 071 644 95 74
 www.sulgen.ch
 thomas.zwahlen@sulgen.ch
 www.trinkwasser.ch

Baubewilligungen

- VSG Region Sulgen, Auholzstrasse 35, 8583 Sulgen: Raumnutzungsänderung, Gartenzugang Ost Oberstufenschulhaus Befang, Auholzstrasse 35, Sulgen (4 Wohnungen, Tiefgarage), Waldstrasse 4, Sulgen
- AURASWISS AG, Bädlistrasse 92, 8583 Sulgen: Neubau Trafostation, Bädlistrasse 95a, Sulgen
- Elisabetha Eckerle, Grundstrasse 2, 8583 Sulgen: Dachanhebung, Grundstrasse 2, Sulgen
- Stephan und Sarah Schön, Metzgergasse 14, 8583 Sulgen: Erdwärmesondenbohrung, Im Rötler 7, Donzhäusern
- Bühlwiesen Immobilien AG, Hauptstrasse 29, 8583 Sulgen: Erweiterung bestehende Aussenparkplätze, Bühlstrasse 26, Sulgen
- Wama Immobilien AG, Grünaustrasse 7, 9215 Schönenberg an der Thur: Umnutzung von Büro und Aufenthaltsraum in Zimmer, Bädliastrasse 2, Sulgen
- Tobias und Andrea Gauggel, Gartenstrasse 19, 8583 Sulgen: energetische Dachsanierung und Erstellung Photovoltaikanlage, Gartenstrasse 19, Sulgen
- Patrick und Yvonne Strub, Kirchstrasse 4, 8583 Sulgen: Änderung der Seiteneingangstüre, Setzen eines Fahnenmastes, Kirchstrasse 4, Sulgen
- Jürg Schönholzer, Bleiken 35, 8583 Sulgen: Einbau Garagentor, Gebäude Nr. 2, Bleiken 35, Sulgen
- Kennedy Immobilien GmbH, Wilerstrasse 65, 9545 Wängi, und Prenki Immobilien GmbH, Wattacker 5, 9545 Wängi: Abbruch best. Wohnhaus, Neubau Mehrfamilienhaus
- OXALIS AG, Fredi Stadler, Kreuzlingenstrasse 11, 8583 Sulgen: Erstellung Photovoltaikanlage, Kreuzlingenstrasse 11, Sulgen

Veranstaltungen

- Mittwoch, 1. Oktober**
 • 14.30 Uhr, Schreibwerkstatt Aach-ThurLand, Begegnungshaus, Sulgen
- Donnerstag, 2. Oktober**
 • 18.30–20.30 Uhr, Ausstellung Wettbewerbsbeiträge Überbauung Sulvag, Bürogebäude Sulvag, Thurstrasse 8, Sulgen
- Samstag, 4. Oktober**
 • 10–12 Uhr, Ausstellung Wettbewerbsbeiträge Überbauung Sulvag, Bürogebäude Sulvag, Thurstrasse 8, Sulgen
 • ab 11 Uhr, Tag der offenen Tore mit Einweihung neues TLF, Feuerwehr Zweckverband Sulgen–Kradolf-Schönenberg, Feuerwehrdepot, Sulgen
- Mittwoch, 8. Oktober**
 • 9–11 Uhr, Mütter- und Väterberatung / Chrabelgruppe Bärlitreff, Begegnungshaus, Sulgen
- Mittwoch, 22. Oktober**
 • 14–16 Uhr, Mütter- und Väterberatung / Chrabelgruppe Bärlitreff, Begegnungshaus, Sulgen
- Samstag/Sonntag, 25./26. Oktober**
 • Samstag 13.30–15 Uhr, Sonntag 11–14.30 Uhr, Strickwarenbasar des Frauenvereins Sulgen, evang. Kirchgemeindehaus, Sulgen

SULGEN.CH



Feuerwehr Zweckverband
Sulgen – Kradolf-Schönenberg



04. Oktober 2025

E
I
N
L
A
D
U
N
G

Tag der offenen Tore mit Fahrzeugeinweihung ab 11:00 Uhr

11:30 Uhr
Ansprachen und Übergabe / Einweihung neues TLF

Festwirtschaft



13:30 Uhr
Einsatzübung

Kinderspass mit
Hüpfburg

Ab 16:00 Uhr Blaulichtparty
mit Bar

2000-2025



2025

